

The School District of Philadelphia

PARENT NOTIFICATION LETTER FOR OPPORTUNITY SCHOLARSHIPS

“Please fill out the English portion of the form you require, the target language portion will be filled out automatically”

Notice of Opportunity Scholarships

Please Read: Important Information Affecting Your Child

DATE: _____

Dear _____ Parent or Guardian,
School Name

The Opportunity Scholarship Tax Credit Program (OSTCP) was created pursuant to Act 85 of 2012 (72 P.S. §1701-G.1, *et seq.*). This program enables eligible students residing within the boundaries of a low-achieving school to apply for a scholarship to attend a participating public or nonpublic school. A low achieving school is defined as a public elementary or secondary school ranking in the bottom 15 percent of its designation as an elementary or secondary school. This ranking is based upon the combined math and reading scores from the previous school year’s PSSA.

The scholarships are funded by businesses that make contributions to scholarship organizations in exchange for a tax credit. The number of scholarships available to parents depends on the amount of contributions made by businesses.

_____ is on the list of the bottom 15 percent for combined performance on the math and reading tests on the 2012 PSSA.

Opportunity scholarships will be awarded by approved opportunity scholarship organizations, not the Department of Community and Economic Development (DCED). The list of opportunity scholarship organizations is available on DCED’s website, www.newpa.com/ostc. This link provides specific instructions on how to contact approved opportunity scholarship organizations. Additional information is available on our school district’s website at www.philasd.org and on the Pennsylvania Department of Education’s website at www.education.state.pa.us.

Sincerely,

PRINCIPAL

Школьный Округ Филадельфии

ПИСЬМО-УВЕДОМЛЕНИЕ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ О СТИПЕНДИЯХ ВОЗМОЖНОСТЕЙ

Уведомление о Стипендиях Возможностей

Пожалуйста, прочитайте: Важная информация, касающаяся Вашего ребенка

ДАТА: _____

Уважаемый родитель ученика школы _____!

Налоговая кредитная программа Стипендий Возможностей (Opportunity Scholarship Tax Credit Program – OSTCP) была создана в соответствии с Законом 85 от 2012 г. (72 P.S. §1701-G.1, *et seq*). Эта программа позволяет учащимся, проживающим в микрорайонах школ с низкой успеваемостью, подать заявку на стипендию для обучения в участвующих в программе государственных или негосударственных школах. Школой с низкой успеваемостью является государственная начальная или средняя школа, находящаяся в числе 15 процентов начальных или средних школ с наихудшей успеваемостью. Этот рейтинг основывается на комбинированных результатах теста PSSA 2012 года по математике и чтению.

Стипендии финансируются за счет предприятий, которые делают вклады в стипендиальный фонд в обмен на налоговый кредит. Количество стипендий зависит от суммы взносов, сделанных бизнесами.

_____ находится в списке 15 процентов школ с худшими комбинированными результатами теста PSSA по математике и чтению 2012 года.

Стипендии Возможностей будут присуждаться утвержденными организациями, а не Департаментом по делам общин и экономического развития (Department of Community and Economic Development – DCED). Список утвержденных организаций размещен на сайте DCED www.newpa.com/ostc. Этот линк содержит специальные инструкции о том, как связаться с организациями Стипендий Возможностей. Дополнительную информацию можно получить на сайте Школьного Округа www.philasd.org и на сайте Министерства Образования Пенсильвании www.education.state.pa.us.

С уважением,

ДИРЕКТОР ШКОЛЫ

Ознакомиться с переведенными на русский язык документами и с информацией на русском языке можно на сайте www.philasd.org/language/russian